

HIVER
PRINTEMPS

ETATS UNIS 14/17 ans - 7 Jours



Séjour en AVION



Le secteur vacances de
la ligue de
l'enseignement
un avenir par l'éducation populaire



ESCAPE NEW YORKAISE !

Célébrée en chansons ou en films, découvre l'incontournable et fascinante ville aux centaines de buildings érigés en œuvre d'art. Pendant une semaine, vis au rythme new-yorkais !

Pars à la découverte de cette mégapole cosmopolite, cœur commercial et culturel des Etats-Unis.



LE PROGRAMME PREVISIONNEL :

Dans une auberge de jeunesse au cœur de Manhattan tu seras idéalement situé pour visiter cette ville extraordinaire. Des cimes des buildings de Manhattan aux jardins de Central Park en passant par les quartiers de Chinatown, Little Italy et Soho, tu partageras le mode de vie des New-Yorkais.

Ce sera l'occasion de découvrir la vie artistique de la ville avec ces musées comme le MoMa (musée d'art contemporain) ou le Guggenheim mais aussi les nombreuses galeries d'art.

Enfin tu verras les incontournables de la ville : la Statue de la Liberté, le pont de Brooklyn, l'Empire State Building et Ground Zero. Evidemment un temps pour le shopping sera prévu, notamment autour de Times Square et de la 5ème Avenue.

Certaines soirées seront prévues en fonction du programme culturel de la ville.

Tu auras également l'occasion de faire un incroyable tour en limousine dans Manhattan !

Enfin, si le planning le permet, tu assisteras peut-être à un match de base-ball.

Des temps libres dans des lieux et à des moments définis seront organisés et des choix de visites seront faits en concertation avec le groupe pour respecter les envies et les motivations de chacun.

Votre motivation sera la clef de la réussite de vos vacances. Acteur de votre séjour, vous découvrirez des paysages et des régions atypiques, échangerez et partagerez le quotidien avec les autres participants. L'équipe d'animation, de par son projet pédagogique, mettra tout en œuvre pour vous faire vivre un moment mémorable.





LE VOYAGE:

Vacances Pour Tous intègre un département transport permettant de faire voyager nos participants dans les meilleures conditions de confort et de sécurité. Notre gestion nous permet d'agir directement auprès des autocaristes, des compagnies aériennes, des compagnies maritimes et de la SNCF.

Le voyage et transport sur place

Il s'effectuera en avion depuis l'un des aéroports de Paris (Orly ou Roissy) vers New-York. Le voyage s'effectuera sur vol régulier.

Sur place le groupe utilisera les transports locaux, toujours encadré par l'équipe d'animation selon des règles de sécurité strictes.

L'encadrement durant le trajet

Tous nos groupes sont accompagnés, à l'aller comme au retour, par des animateurs qualifiés.

La convocation de départ

Selon les lieux de départ et d'arrivée précisés par vos soins au moment de l'inscription, une convocation vous sera adressée une quinzaine de jours avant le départ avec un plan d'accès si nécessaire.

L'accueil sur votre lieu de départ (et de retour)

Quel que soit le moyen de transport (car, train ou avion), vous trouverez un ou plusieurs représentants de Vacances Pour Tous sur votre lieu de départ et de retour. Ces assistants sont présents pour vous accueillir, vous orienter vous et votre enfant et s'assurer du bon déroulement du départ et retour.



OPERATION PROVINCE / PARIS:

Si vous avez souscrit à l'**Opération Province Paris**, nous nous chargeons entièrement du transfert et de l'accueil du jeune pour le départ et au retour. Vous recevrez alors tous les documents nécessaires pour votre voyage.

Nous vous adresserons la confirmation de réservation de **billet électronique Aller/Retour** d'une des villes proposées entre 20 et au plus tard 5 jours avant le départ. **Votre enfant voyagera seul dans l'avion à l'aller comme au retour.**

A son arrivée sur Paris, un assistant Vacances Pour Tous l'accompagnera jusqu'au lieu de rendez-vous « groupe ». De retour à Paris, il sera accompagné lors de son enregistrement pour le vol Paris - Province puis jusqu'au contrôle de police.

Dans le cas où le temps d'attente serait supérieur à la durée du transfert (notamment dans le cas d'une arrivée sur Paris la veille du départ ou d'un retour le lendemain de l'arrivée du groupe sur Paris), l'assistant Vacances Pour Tous restera bien entendu avec le jeune.



LES EFFECTIFS:

Le groupe sera constitué au maximum de **12 jeunes** et encadré par :

1 directeur responsable légal du bon déroulement du séjour et 1 animateur pour 12 jeunes dont un assistant sanitaire.

Toutes nos équipes d'animation ont été sélectionnées rigoureusement par nos soins et nous portons une attention toute particulière à la qualité de nos directeurs et animateurs. Nos équipes sont constituées de professionnels qualifiés du BAFA, BAFD ou équivalent.

Ainsi la qualification, l'expérience acquise au cours de nos séjours, la compétence, le dynamisme, l'écoute, l'implication, les valeurs ou encore le savoir-être sont autant de critères déterminants dans notre recrutement. Nous assurons également un suivi permanent avec nos équipes d'animation avant, pendant et après le séjour pour mettre en place et gérer le séjour de façon optimale.

Nous organisons avec tous nos directeurs une réunion de préparation durant tout un week-end afin de former les équipes et préparer ensemble les séjours à venir. Nous apporterons à nos équipes d'animation tous les outils pour faciliter leur préparation du séjour et nous restons joignables auprès d'elles 24h/24h et 7j/7j pour agir rapidement en cas d'urgence.

L'équipe d'animation est en mesure de vous aider à passer les meilleures vacances possibles. Dès le début du séjour, elle vous présentera les règles de vie et en discutera avec vous. Il ne pourra, en particulier, être question de consommer drogue ou alcool sous quelque forme que ce soit. Vols, agressions verbales ou physiques ne seront jamais tolérés.

Des temps de parole seront mis en place pour que chacun puisse s'exprimer sur le déroulement du séjour.



POUR AVOIR DES NOUVELLES DE VOTRE ENFANT DURANT LE SEJOUR:

Le contact téléphonique est régulier entre le directeur du séjour et Vacances Pour Tous. Régulièrement, le responsable du groupe nous communique des nouvelles automatiquement mises à jour sur le serveur vocal et sur le blog. Également, en cas d'urgence, nous sommes joignables à n'importe quel moment pour agir au plus vite.

LE BLOG : En quelques clics vous aurez accès aux nouvelles et quelques photos du séjour de votre enfant sur internet.

LE TELEPHONE : En cas d'urgence, notre bureau est ouvert du Lundi au Vendredi de 9h30 à 18h00 au 01.43.58.96.11.



L'ORGANISATION DU SÉJOUR ET DE LA VIE QUOTIDIENNE :

♥ **L'hébergement**

Hébergement en auberge de jeunesse, située à proximité de l'ensemble des centres d'intérêt que nous visiterons. Nous réservons à l'avance, depuis le siège l'hébergement et nous veillons à choisir un hébergement qui respecte toutes les règles d'hygiène et de sécurité ainsi qu'un emplacement idéal et comportant tout le confort nécessaire pour le séjour.

♥ **Les repas**

En règle générale les repas seront préparés par les participants, les jeunes seront chargés à tour de rôle des achats avec l'assistance de l'équipe d'animation. Une manière simple de se plonger dans la vie quotidienne des différents sites visités et de partager des moments de vie en collectivité.

Quelques repas seront pris dans des restaurants simples. Les déjeuners seront pris sous forme de pique-niques ou de sandwichs.

Dans un but pédagogique, l'équipe d'encadrement pourra confier à chacun une somme d'argent correspondant au budget d'un repas. En petits groupes de minimum 4, les jeunes pourront alors aller à la rencontre des habitants.

♥ **Le trousseau**

- ✓ un sac de voyage souple ou sac à dos, de max 20kg au nom et adresse du participant (surtout pas de valise pesant 10kg à vide!).
- ✓ un petit sac à dos (pour le quotidien...) au nom et adresse du participant,
- ✓ un couvert complet et solide (assiette, couteau, fourchette, cuillère, petite cuillère, bol, gobelet, serviette, torchon),
- ✓ 2 pantalons, 1 short, 1 jupe pour les filles, 5 tee-shirts, 1 gros pull (le lavage est effectué par les participants),
- ✓ un K-way ou anorak, un survêtement,
- ✓ une paire de chaussures de marche ou de bonnes chaussures de sport, une paire de claquettes,
- ✓ chaussettes en coton (il faut soigner ses pieds !!), talons à éviter,
- ✓ des lunettes de soleil, une casquette, chapeau ou bob,
- ✓ le nécessaire de toilette (et seulement le nécessaire!).

♥ *L'argent de poche*

Nous vous conseillons de prendre des espèces en euros. Possibilité de carte de retrait ou de crédit avec montant bloqué, au nom du participant, à voir avec votre banque. Selon vos envies et les désirs de chacun (achats...), la somme nécessaire peut varier. Nous vous conseillons de ne pas partir avec une somme trop importante dont vous ne sauriez avoir l'utilisation.

L'argent de poche pourra être conservé par l'équipe d'encadrement. Dans le cas contraire, nous déclinons toute responsabilité quant à une perte ou un vol éventuels.

♥ *Les quartiers libres*

La vie collective impose des contraintes à chacun. La liberté ne pourra pas être totale étant toujours limitée par notre souci de sécurité et par la nécessité de préserver un rythme de vie normal.

Des possibilités de "quartier libre" vous seront offertes mais toujours dans des cadres géographiques et des créneaux horaires bien définis par l'équipe d'encadrement. Ils se dérouleront par petits groupes de 4 jeunes au minimum.

♥ *Les objets de valeur*

La nature du séjour nous conduit à déconseiller la présence de tout objet de valeur (lecteur mp3, bijoux, téléphone portable, etc.).

Toute disparition d'objets personnels devra être signalée au directeur dès constat et, en tout état de cause, avant la fin du séjour.

Néanmoins, Vacances Pour Tous ne pourra être tenu responsable ni pour la perte ni pour le vol de ces objets.

♥ *La réglementation*

Que vous soyez mineur ou majeur, vous devrez vous engager à respecter scrupuleusement les consignes de sécurité établies par l'encadrement.

ATTENTION :

Il est indispensable d'avoir une attitude irréprochable, car tout problème causé peut avoir des conséquences fâcheuses pour vous mais aussi pour tout le groupe.

Nous ne pourrons accepter la présence d'un jeune refusant les règles établies au début du voyage et dont l'attitude serait de nature à mettre en danger sa sécurité et celle des autres participants.

Si votre comportement était de nature à nuire à votre sécurité ou à celle des autres jeunes ou encore à compromettre la qualité du séjour que nous nous efforçons de proposer à chacun des participants du groupe, si vous ne respectez pas les règles de vie mises en place en concertation avec l'équipe d'encadrement, une décision de renvoi pourrait être prise à votre encontre, frais de retour à votre charge...



SOINS MEDICAUX :

Durant le séjour, un assistant sanitaire, membre de l'équipe aura la mission confiée par la Direction de la Jeunesse et des sports d'appliquer les premiers soins et le cas échéant, de faire suivre un traitement médical.

En cas de traitement médical, il sera de la responsabilité des parents de confier à l'assistant sanitaire le jour du départ une copie de l'ordonnance et la quantité nécessaire de médicaments jusqu'à la fin du traitement.

Attention : L'assistant sanitaire ne pourra administrer de médicament sans prescription médicale.

Par la nature de certains séjours, il est primordial d'informer au préalable le Secteur Jeunes de tout traitement lourd ou pathologie grave, nous permettant ainsi de travailler avec l'équipe d'encadrement et d'assurer au mieux la sécurité de votre enfant.

Nous insistons donc sur l'importance de remplir la fiche sanitaire avec soin et précision et de ne pas omettre tout détail nous permettant la compréhension de l'état de santé de votre enfant (traitement en cours, vaccinations, dates de rappels, allergies éventuelles, antécédents psychologiques...).

Par ailleurs, en signant cette fiche sanitaire, le responsable légal autorisera les équipes médicales à intervenir afin de soigner votre enfant pendant son séjour.

Durant tout le séjour, les participants sont couverts par notre assurance en cas de maladie grave ou d'accident.



ASSURANCE :

Toute disparition ou détérioration d'objets devra impérativement être signalée au directeur dès que vous vous en apercevez et en tout état de cause, avant la fin du séjour. L'assurance ne peut intervenir après la fin du séjour. Nous vous rappelons que les pertes, dégradations et vols d'objets (type appareils électroniques – téléphones portables), les vols dans les véhicules, les bijoux, les espèces ne sont pas garantis par l'assurance. En cas d'accident corporel, l'assurance intervient en complément des remboursements de la Sécurité Sociale et de la Mutuelle.



INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES :

Un guide pratique vous a été remis au moment de votre inscription. Nous vous invitons à vous y reporter pour prendre connaissance des informations ne pouvant figurer sur cette fiche.



FORMALITES ET DOCUMENTS :

➤ **A NOUS RENVOYER DES QUE POSSIBLE à :**

Vacances Pour Tous – Secteur Jeunes
21 rue Saint Fargeau CS 72021 – 75989 PARIS CEDEX 20

Ou par mail à : colos-étranger@laligue.org

- FICHE DE RENSEIGNEMENTS INDIVIDUELLE** (en annexe)
- PASSEPORT** au nom du participant en cours de validité
- FICHE DE RENSEIGNEMENTS MEDICAUX** dûment remplie et signée avec une copie du carnet de vaccinations. (en annexe)

➤ **A PRESENTER IMPERATIVEMENT LE JOUR DU DEPART :**

- PASSEPORT** au nom du participant en cours de validité
- COPIE DE L'AUTORISATION ESTA** (autorisation pour voyager aux Etats-Unis) – cf. page suivante
- AUTORISATION DE SORTIE DU TERRITOIRE** ainsi que **LA COPIE DE LA PIECE D'IDENTITE DU PARENT SIGNATAIRE.**

Si vous n'êtes pas ressortissant européen, renseignez-vous dès votre inscription auprès de l'ambassade pour connaître les formalités nécessaires.

ATTENTION:

Pour des raisons de sécurité et d'accès à certaines activités durant le séjour, VACANCES POUR TOUS refusera tout participant qui n'aurait pas l'ensemble des documents précités. En effet, au delà des questions de sécurité (Informations médicales ou documents imposés par la Direction de la Jeunesse et Sport), tout participant n'ayant pas les documents nécessaires d'identité se verra refuser l'accès aux frontières par les autorités douanières.

ESTA : procédure d'autorisation de séjour.

L'ESTA (Electronic System for Travel Authorization) remplace le formulaire I94W qui était rempli dans l'avion.

Pour un déplacement aux USA, il faudra impérativement remplir l'ESTA via le site <https://esta.cbp.dhs.gov> avant le séjour afin de recevoir une autorisation de voyage.

Le formulaire ESTA est dorénavant payant depuis le tarif en vigueur du 8 septembre 2010 : 14 US \$ par personne (payable en ligne uniquement par carte bancaire).

Le voyageur devra être doté de cette autorisation de voyage électronique avant d'embarquer sur un vol. Elle sera valable pour une durée de 2 ans ou jusqu'à expiration du passeport. Le formulaire devra nous être renvoyé dans les plus brefs délais. Il est recommandé de le faire aussitôt le voyage planifié. Adultes et enfants (quel que soit leur âge) seront soumis à cette procédure. Il n'est pas nécessaire de renseigner le numéro du vol ni le nom de la compagnie aérienne. Dans la plupart des cas, les agents de sécurité intérieure donneront leur accord en ligne presque immédiatement en renvoyant la mention « autorisation <http://www.office-tourisme-usa.com/formalites-etats-unis.php>

Attention, seul le site (<https://esta.cbp.dhs.gov>) est agréé par le gouvernement des Etats-Unis et sera en mesure de vous délivrer cette autorisation. En effet, certains sites proposent leurs services mais ils ne vous délivreront pas l'autorisation validée par les autorités américaines.

Depuis novembre 2014, de nouveaux renseignements sont demandés pour obtenir l'autorisation de séjour. La principale nouveauté concerne les coordonnées du contact ou de l'hébergement aux Etats-Unis. Il vous suffit de répondre UNKNOWN (inconnu) dans les cases correspondantes. Cf. ci-contre

U.S. Customs and Border Protection
Securing America's Borders

ESTA Electronic System for Travel Authorization
U.S. Department of Homeland Security

English | Eesti | Italiano | Magyar | Slovenskina | Čeština | Español | 日本語 | Nederlands | Suomi | 中文 | Français | 한국어 | Svenska | Dansk | Энглеск | Latviešu | Português | Deutsch | Íslenska | Lietuvių | Slovenčina

Bienvenue sur le Système Électronique d'Autorisation de Voyage

Les voyageurs internationaux qui cherchent à voyager aux États-Unis dans le cadre du Programme d'Exemption de Visa (VWP) sont désormais soumis à des exigences de sécurité améliorées et seront tenus de payer des frais administratifs. Tous les voyageurs admissibles qui désirent voyager aux États-Unis dans le cadre du Programme d'Exemption de Visa doivent solliciter une autorisation et payer les frais selon le processus suivant:

Etape 1 → Etape 2 → Etape 3 → Etape 4 → Etape 5

Veuillez consulter le lien [Aide](#) en haut de chaque page pour toute question.

Avant de commencer cette application, assurez-vous de la validité de votre passeport et de votre carte de crédit. Cette application n'accepte que les cartes de crédit suivantes : MasterCard, VISA, American Express et Discover (JCB, Diners Club).

Soumettre une nouvelle demande d'autorisation de voyage aux États-Unis pour les personnes ou les groupes

Retrouvez votre demande d'autorisation de voyage pour les Etats-Unis préalablement soumise pour une ou plusieurs personnes

Selectionnez cette option lorsque:

- Vous êtes ressortissant(e) d'un pays bénéficiaire du Programme d'exemption de visa.
- Vous ne possédez pas actuellement de visa de visiteur.
- Votre séjour sera de 90 jours maximum.
- Vous envisagez d'effectuer un voyage d'affaires ou touristique aux Etats-Unis.
- Vous souhaitez soumettre une nouvelle demande d'autorisation pour une personne ou un groupe de demandes pour deux personnes ou plus.

Qui peut bénéficier du Programme d'Exemption de Visa?

Déposer une demande | Récupérer la demande

Coordonnées du point de contact aux États-Unis

Point de contact aux États-Unis * ? UNKNOWN

Adresse * ?
Ligne d'adresse 1 UNKNOWN | Numéro d'appartement UNKNOWN
Ligne d'adresse 2 UNKNOWN | Ville UNKNOWN
Etat UNKNOWN

Numéro de téléphone * ? 00000000000000000000000000000000

Adresse durant votre séjour aux Etats-Unis ?
Ligne d'adresse 1 UNKNOWN | Numéro d'appartement UNKNOWN
Ligne d'adresse 2 UNKNOWN | Ville UNKNOWN
Etat UNKNOWN



A nous retourner dès votre inscription
Vacances Pour Tous – Secteur Jeunes
21 rue Saint Fargeau – CS 720021 – 75089 PARIS CEDEX 20
Ou par mail à : colos-étranger@laligue.org

Fiche de renseignements individuelle

Nom :

Prénom :

Adresse :

PHOTO

N° de réservation : Séjour :
Référence du séjour : Ville de départ :
Du : au : (comme indiqué sur la confirmation de réservation en haut à gauche)

IDENTITE

N° carte d'identité ou passeport (pour les séjours à l'étranger) :

Date de validité : / / Date d'émission : / /

Date de naissance : / / Lieu de naissance Sexe : M - F

RENSEIGNEMENTS SUR LA FAMILLE

Qui exerce l'autorité parentale ? Père - Mère - Tuteur

Nom, prénom du père : Profession :

Adresse : Travail : Mobile :

Tél. domicile : Travail : Mobile :

E-mail : Professions :

Nom, prénom de la mère : Professions :

Adresse : Travail : Mobile :

Tél. domicile : Travail : Mobile :

E-mail : Professions :

Nom, prénom du tuteur : Professions :

Adresse : Travail : Mobile :

Tél. domicile : Travail : Mobile :

(Si le jeune est confié à une institution)

Dénomination :

Adresse : Fax :

Tél. : Personne à contacter :

A QUI TELEPHONER EN CAS D'URGENCE ?

Nom, prénom :

Adresse :

Téléphone domicile : / / /

Téléphone mobile : / / /

Téléphone travail : / / /

E-mail : @

AUTORISATION PARENTALE (à remplir obligatoirement)

- Je, soussigné(e), , père, mère, tuteur,
1. autorise mon fils - ma fille /le - la jeune à pratiquer les activités organisées par le centre de vacances, dans les conditions définies dans la fiche descriptive du séjour dont nous avons pris connaissance ;
 2. autorise le responsable du séjour à le (la) faire soigner et à faire pratiquer les interventions d'urgence, éventuellement sous anesthésie générale, suivant les prescriptions des médecins ;
 3. m'engage à payer la part des frais de séjour restant à ma charge, les frais médicaux, d'hospitalisation et d'interventions chirurgicales éventuelles ;
 4. m'engage, en cas de retour anticipé pour raison d'inadaptation ou de renvoi, à prendre en charge les suppléments dus à un retour individuel, ainsi que les frais d'accompagnement d'un animateur.

À : Le : Signature :
Précédée de la mention manuscrite "J'u et approuvé"



A nous retourner dès votre inscription

Vacances Pour Tous – Secteur Jeunes
21 rue Saint Fargeau – CS 720021 – 75089 PARIS CEDEX 20
Ou par mail à : colos-étranger@laligue.org

Fiche de renseignements médicaux

Nom :

Prénom :

Sexe : M – F

Taille : Poids :

Date de naissance : / /

PHOTO

N° de réservation : Séjour :

Référence du séjour : Ville de départ :

Du : au : (comme indiqué sur la confirmation de réservation en haut à gauche)

CERTIFICAT MEDICAL D'APTITUDE

Certains séjours nécessitent un certificat médical, merci de vous référer à la fiche descriptive du séjour

Je, soussigné, certifie avoir examiné ce jour le/la jeune : et l'avoir reconnu(e) apte à pratiquer les activités physiques et sportives prévues dans le cadre du séjour en centre de vacances désigné ci-dessus.

Date : Signature :

Cachet du médecin

Adresse de la Caisse de Sécurité Sociale dont dépend le responsable de l'enfant :

N° d'assuré social :
N° d'allocataire CAF/MSA(1) :

Le responsable de l'enfant bénéficie-t-il d'une mutuelle ou d'une assurance ?

Oui Non si oui, adresse :

N° adhérent ou de police : Couverture Maladie Universelle (CMU) : Oui Non Si oui, joindre obligatoirement une photocopie de l'attestation à jour ainsi qu'une photocopie de l'attestation de la carte vitale.

RENSEIGNEMENTS MEDICAUX

Si vous le jugez utile, joignez à ce dossier une photocopie du carnet de santé de votre enfant.

Maladies déjà contractées :

RUBEOLE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	VARICELLE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	COQUELUCHE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	SCARLATINE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	ANGINE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
OTITE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	OREILLONS <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	ROUGEOLE <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	RHUMATISME ARTICULAIRE AIGU <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	

Dernières interventions chirurgicales subies (avec date) :

Existe-t-il des contre-indications pour des activités :

Oui Non Si oui, préciser :

A-t-il des problèmes :

d'asthme ? Oui Non
de scoliose ? Oui Non
d'incontinence ? Oui Non
d'allergie ? Oui Non

Préciser la cause de l'allergie et la conduite à tenir (si automédication, le signaler) :

Votre enfant fume-t-il ? Oui Non

Votre enfant est-elle réglée ? Oui Non

Votre enfant porte-t-il des lunettes ? Oui Non

Si oui, précisez à quels moments il peut s'en passer ou s'il doit les porter en permanence :

Donnez la référence des verres :

Œil droit :

Œil gauche :

Votre enfant a-t-il un régime alimentaire spécifique ?

Oui Non
Si oui, précisez lequel :

Votre enfant doit-il suivre un traitement médical pendant le séjour :

Oui Non
Si oui, joindre une copie de l'ordonnance et les médicaments correspondants, avec leur notice et dans leur emballage d'origine

Vaccinations (se référer au carnet de santé ou aux certificats de vaccination de l'enfant)

Vaccins obligatoires	OUI	NON	Dates des derniers rappels	Vaccins recommandés	Dates
Diphhtérie				Hépatite B	
Tétanos				Rubéole-Oreillon-Rougeole	
Poliomyélite				Coqueluche	
Ou DT polio				Autres (préciser)	
Ou Tetracoq					
BCG					

